

(1) Recipient			(2) Receipt notes			Delivery note		
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)			Process number 357056		
						(4) Shipping date 02/12/2020		
(5) Supplier and sender			(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.	
GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried			prepaid ☐ carriage ☐		Freight car ☐ Forwarder ☐		Invoice number	
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			€		Freight ☐ external ☐		(9) of 149121	
					Express ☐ own vehicle ☐			
					Express ☐			
					Mail ☐			
(10) Your Ref	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
413	550004319801	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1					2134348	
(19) Shipping type		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code		(23) Gross Total weight kg (24)		(24) Net
Lorry				23526SK		3,717.756		3,330.76
Shipping address							(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							14248	
Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)								
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1	1,716	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	2516272880 "B" Lot: C-106090 8	4	Pcs				
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	4	Pcs				
	251-VCISACK	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	4	Pcs				
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	56	Pcs				
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid	NC.C					
						KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1716 Quantità effettiva: 1716 Tipo Imballaggio: 4 Quantità Imballi: 4 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 6.11.16 Firma: [Signature]		
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification	
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45013697 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)																																										
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithelmer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																										
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN 4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 02.12.2020				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																										
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 357055 - 357057																																														
6 Zeichen und Nummern -	7 Anzahl der Packstücke 17	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile; Welle aus Stahl Gesamtgewicht	10 Statistik Nr. 8483109590	11 Bruttogewicht in kg 15142,00 15142,00	12 Umfang in m³																																								
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	14 Rückerstattung	15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno - Bari	19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme	Absender Währung Empfänger	KUEHN + WAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC 70026 Modugno (BA) 02.12.2020 ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità																																									
21 Ausgefertigt in Prievidza am 02.12.2020				24 Gut empfangen am _____																																										
22 Unterschrift und Stempel des Absenders Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO: 30 223 300 DPH: SK2020466734		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 26 346 730		20 Besondere Vereinbarungen																																										
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km			<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="4">Paletten-Absender</th> <th colspan="4">Paletten-Empfänger</th> </tr> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Glitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Glitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Paletten-Absender				Paletten-Empfänger				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Euro-Palette				Glitterbox-Palette				Glitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
Paletten-Absender				Paletten-Empfänger																																										
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																							
Euro-Palette				Euro-Palette																																										
Glitterbox-Palette				Glitterbox-Palette																																										
Einfach-Palette				Einfach-Palette																																										
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 Amtliches Kennzeichen Kfz PDMOO18 PD253YJ Anhänger																																										
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																										